

# EL TIEMPO

SE PUBLICA  
todos los días del año  
EXCEPTO DIAS DE  
domingos y feriados  
TELÉFONO N° 267  
Apartado del Correo N° 272

EDICION DE LA TARDE

AÑO III—Número 663

Quito, República del Ecuador

Lunes, 18 de Enero de 1904

## GRAN HOTEL DE FRANCIA

Festá situado en la hermosa plaza Sucre (Santo Domingo), á la entrada del centro de la ciudad. Cuenta con un local á propósito y presta toda comodidad, teniendo la higiene necesaria. El servicio es de lo mejor, pues ha sido renovado por completo; y se ofrece al público esmero y prontitud.

Posee piezas elegantes de diversos precios (pero siempre módicos) y hay baños de chorro y ducha.

**GRAN RESTAURANT.**—Prepáranse comidas á la americana y europea, y también banquetes, previo aviso anticipado. Se admiten pensionistas y se sirve á la carta.

El establecimiento tiene billar y un surtido selecto de liciores finos importados directa y exclusivamente para la casa. Especialidad en vinos legítimos franceses. Alumbrado de luz eléctrica.

Se habla español, inglés, francés y alemán.—Teléfono N° 79

El propietario

ADOLFO KELSCH.

Quito, 8 de Agosto de 1903—1 año

## Hotel "El Comedor"

### GRAN RESTAURANT

Cantina provista de vinos legítimos, cerveza de las mejores marcas y liciores superfinos.

Comidas á la española, criolla, francesa é italiana.

Habitaciones cómodas y elegantes.

Aseo, prontitud y esmero en el servicio.

Se admiten abonados.

Especialidad en Banquetes.

El Hotel "El Comedor" es el más central; el más próximo á los Ministerios, Casa Presidencial, y Oficinas de Correos, Telégrafos y Teléfonos; es el preferido por las personas y familias de buen tono.

El Hotel "El Comedor" ha habierto ya al servicio, en la carrera Guayaquil UNA GRAN SUCURSAL, con un espléndido baño de na nácion con ocho hermosos baños de duchas y con cinco de aguas termales.

"El Comedor": Carrera de Venezuela, N° 54; Teléfono, N° 270; Apartado, N° 243

Sucursal y Baños: Carrera de Guayaquil, N° 78; Teléfono N° 140

El Propietario—Valentin Canalejas.

Quito, Setiembre 9 de 1903.

1 m



### OCULISTA

N. SAENZ

Operaciones y curaciones de ojos. Medición dióptrica de la fuerza y potencia visuales. Corrección de estrabismos sin operación. Lentes de slynd y Cronw glasses fabricados para cada caso. Anteojos astenopicos, astigmáticos y prismáticos.

Ojos artificiales (Al natural)

N. SAENZ

### CIRUJANO DENTISTA

Instalación electroterápica, de galvano—terapia, fájaro terapia y medicación vibratoria. Sección especial de bacteriología y micrografía. Tratamiento médico y quirúrgico de toda—la enfermedad de la boca, observando rigurosísima antisepticia en todo caso.

Especialidad en calzas y dentaduras.

Clinica y consultas de 12 m, á 1 p m—On parle française—English spoken.—Si parla in italiano.—Dirección telefónica—N. Saenz—Consultar por escrito, convencional.

Carrera de Bolivia, N° 24, me dia cuadra de la plaza principal—Casa de la Sra. M. Rosa Aguirre.—Quito 13 de Agosto de 1903 6 m.

## UN DENTISTA NUEVO

Alemano Americano

Dr. WARNEKROS.

Miembro titular de las Universidades de Alemania y Estados Unidos de N. A. de la América del Sur.

Permanecerá en esta Capital muy corto tiempo.

Las personas que deseen ocupar su servicios profesionales, pueden ocurrir á la calle del Correo N° 09, altos de la imprenta de Proaño, grabador.

Dientes extraídos sin dolor.

Dientes artificiales en placas succionas mejores que automáticas.

Especialidad en orificaciones.

Trabajos de puente y coronas.

Cura toda clase de enfermedades de la boca.

Consultas gratis

APROVECHAD. Ahora por poco tiempo, los precios serán más baratos que antes, pues están al alcance de todos. Quito Febrero, 2 de 1903

LA Empresa de "EL TIEMPO" vende una prensita, con su correspondiente dotación de tipos, líneas de toda clase, como para imprimir un periodiquito del porte de la mitad de "El Registro Oficial".

Su valor es \$p. 500, al contado.

Esa imprentita era la de "La Juventud", del Sr. Dn. Cellano Monge, y en ella hizo varias publicaciones de folletos, etc., dicho escritor ecuatoriano.

## Memorandum

Mes de Enero tiene 31 días 7 de fiesta y 24 de trabajo

### FACES DE LA LUNA

Luna llena el..... 3

Cuarto menguante el.... 9

Luna nueva..... 17

Cuarto creciente..... 23

Calendario Mañana Martes 19 de Enero—Santos Onofre Rey de Dinamarca, Octavio, Máximo, y Santos Marta y Germano mártires.

Servicio de Correos Mañana llegan de Sur y Norte y sale para el Sur

Jubileo—En la Iglesia de San Agustín hasta el día 19.

Boticas de turno "La Alemana" y "La Americana".

Consejero de Turno—Señor Manuel de J. Saenz

## La mujer

(Primera parte)

"La belleza hace á la mujer orgullosa; la virtud la hace admirar, y la modestia la hace parecer divina"

Es el primer adorno de la naturaleza y la más bella creación.

Todas las gracias y bellezas de la naturaleza están reunidas en la mujer; el encanto de su expresión y viveza no tiene comparación porque es único en ellas: se podría comparar sólo con la aurora, el medio día y el crepúsculo vespertino, por los diversos aspectos cambiantes de su hermosa fisonomía.

La belleza de su forma es también incomparable: sus divinas curvas, la redondez y flexibilidad de sus delicados miembros, su estatura de piel, matizada con todos los tintes de la luz; y sobre todo su dulce fisonomía que dió á la mañana su encanto; y sus mejillas de donde robaron las flores sus colores.

Ella tiene una corona de majestuosas bellezas; con larga y abundante cabellera que fue tendida entre los rayos del sol y en las fuentes de la noche.

La gracia de sus movimientos; la dulzura de sus ojos, la belleza de su forma y la nobleza y majestad de su aspecto, muestran que ella es el más completo tipo de la creación.

Ella es la Reina del mundo y la encarnación y el principio del arte.

Ella es la pintura física de la mujer; pero así como es rica de gracia y belleza, su alma es un tesoro de sentimiento. "La mujer está generalmente entre las flores y los ángeles".

Ella es delicada, espiritual, tierna y amante.

El alma del hombre fue hecha fuerte y viril para los combates de la vida; fue creado para la dominación; pero era necesario para él una compañera para ayudarlo en su trabajo y endulzar su descanso después de la obra: Dios creó entonces la mujer, una paloma para el aido.

Como el hombre fue hecho para dirigir, la mujer lo fue para ser dirigida; y así fue provista de una dulce naturaleza; debilidad que la vuelven sumisa. Ella siente que su naturaleza se completa con la fuerza del hombre, la que necesita para sí y para sus chichuelos. Tiene

## Confiteor

I



—Padre mío, perdonad, todos los días de fiesta voy á misa muy compuesta y es pecado (no es verdad) ¡Pecado! (cuánto inocencia!) No, hija mía tú has sonado 6, á lo menos, si es pecado, no merece penitencia. Declá; pero, es que vas ignorante.....

—¿Debes saber que á la iglesia vas á hacer una visita á tu Dios?

—Sí, señor, vos lo decís; pero no voy por la fé, ni por Dios, voy... porque sé que á la puerta estará Luis

—¡Luis!

—Y os quiero confesar que esto no es lo que deploro sino que, entretanto, ignoro lo que pasa en el altar

—¿Desgraciada! ¡Y es así tu mentida devoción!

Pídele al cielo perdón, él tendrá piedad de tí.

Es preciso despreciar ese mundano atavío y olvidarte.....

—Padre mío!

Ya no lo puedo olvidar.

Sinesio Delgado

la mujer una ayuda y penetrante inteligencia provista de una virilísima imaginación: conoce las cosas por intuición y siempre más prontamente que el hombre.

Su alma é inteligencia son un rico tesoro de bondad, dulzura y viveza.

Pero si la mujer ocupa eminentemente lugar en la naturaleza y en la vida, debe mantenerlo con todo su poder y diligencia. Si la sabia naturaleza la ha hecho de tal calidad, debe ser porque ella está llamada á jugar un papel muy interesante en el mundo, como el eje de todos los negocios humanos; hija, madre, maestra, molde de todas las aspiraciones y resultados humanos; es esposa, ó sea compañera y ayuda del trabajo del hombre: en fin, ella es el bálsamo y adorno de la vida del hombre.

Debe tratar de ayudar su papel y volverle ilustre con su propio esfuerzo.

Desgraciadamente, en todos los tiempos de la historia humana, la condición de la mujer ha sido despreciada ó mal comprendida: algunas veces fue tratada como esclava; otras como la diosa de las pasiones humanas como hicieron los griegos; por los romanos fué sumamente respetada, pero sólo en su carácter de mujer, sin darle la verdadera posición que merece en la vida.

El cristianismo últimamente le dió mejor lugar en la familia; pero no dió campo al completo desenvolvimiento de la esfera femenina en la obra social.

Solamente en el XVIII, el siglo, en el cual todas las buenas aspiraciones principiaron á alcanzarse un verdadero desenvolvimiento, la mujer comenzó á ocu-

par una prominente posición en la sociedad.

La revolución que en aquel momento se incubaba en Francia, para dar luz al mundo y romper las cadenas con que se sujetaba y defendía su marcha hacia el progreso, se lo debió en gran parte á la mujer, de tal manera que el lugar de nacimiento de la Revolución Francesa, fueron las casas de grandes damas de la sociedad francesa donde se reunían los filósofos, escritores políticos y sabios de toda especie y eran alentados por el espíritu y el brillante y valeroso ejemplo de la mujer de aquel tiempo.

Rousseau cambiando sus ideas con Madame Warren engendraba el contrato social.

Madame Rolland, el alma de los girondinos, á quienes ella dirigía muriendo en el cadalso, es la encarnación de los esfuerzos de la mujer en aquella grande obra.

## Bibliografía

Acusamos recibido de:  
*La Defensa Nacional*—N° 7, año I—Guayaquil.—Redactor Esquevil Calle.—Enero 13 de 1904.—Contiene varios artículos que versan sobre el tratado de París, actitud bélica, nacionalización de la prensa, folleto de D. Ramón Vallarino, amenazas del Perú, etc.

## MERCADERIAS NACIONALES DE LA COSTA

Y también extranjeras, á precios módicos. Azúcar de 1<sup>a</sup>, arroz, café, cacao, simón, tabaco de Danles Jabón, sus las salsas, tejidos, colores, dos y mallorca superior, Procedente de Danie.

Vinos y sardinas españolas de varias clases, papel de trigo, agua florida, agua de Kanaga, hilo de máquina, aguardiente de uva, cerveza "Pabai", pastores "Valentin" de palo blanco etc.

De venta frente á las Escribanías, en tienda de Fernando Róblea. Diciembre 27 Im.



ferrea, que los Reyes de Prusia heredarán de un antecesor, conservándolo como una reliquia.

Los asuntos de Panama

Los mercaderes del Norte, los buhos que, con infantes de Aquilas, pretenden apropiarse todo el Continente de Colón, han encontrado en el mercado del deshonor una suculenta de sus ambiciones.

Panamá independiente! Qué falta de sentido común!

Lejos, muy lejos está de imperar en el letmo esa pretendida independencia que se han declarado. Nunca la clasificación—y mucho menos cuando la escucha la estúpidez—ha llegado al fin de sus propósitos.

¿Que pretendes lo panameño? ¿Que seas libre? ¿Que falte de sentido común!—dijimos antes—y lo mismo repetimos ahora.

La libertad en ellos será un mito. La trágica fórmula yanqui los regirá.

Vivirán bajo la suela del zapato de Unelá Sam.

El depravante estado de colonias les aguarda.

Han desertado de las poderosas filas de los libros, del campo de los maclaudos principios, para ir a coger, hoy o mañana, la monstrosidad de los esclavos, la horda de los débiles.

Han descendido una vez de subir. El abismo los atrae, y con vértigos de muerte, al abismo han rodado salpicados por el lodo de la perdición.

Se ha manchado.

Si ayer podían erguirse altivos, hoy tienen que inclinarse al peso de la carga de su falta acrecentada: por el estigma de la vergüenza, que, a manera de marca, llevan impreso en la frente.

Y crean los incautos que Colombia permanecerá impasible ante lo que sucede? Qué erradueñand!

Colombia quemará la última cápsula; verá sembrado su suelo con los cadáveres de sus verdaderos hijos, podrá caer ante el predominio de la fuerza bruta; pero antes castigará a los traidores y no cederá, cruzada de brazos, un palmo de terreno al invasor protegido. Esto le corresponde hacer. Antes que todo está su dignidad.

Con la soberanía de una acción no se juega.

El pueblo es su mar, y así de quienes provoquen su ira.

Y habíamos del pueblo, porque en esta cuestión sólo consideramos como tal al del resto de la República. El de Panamá es ha dejado arrastrar y como sus conductores, han pasado a la vil condición de mercaderes. Allí lo veredes.

Efemérides

En un día como este, hace algunos centenares de años, derrotó Gonzalo Pizarro en Ibaquito, al virrey Vaca de Castro.

En igual fecha que hoy, en 1835, el General Juan José Flores destruyó, en Mitrana, con el ejército que sostenía la Jefatura Suprema de don Vicente Rocaforte, a las tropas que defendían a don José Félix Valdivieso proclamado Jefe Supremo en las provincias del Norte del Ecuador.

Espectáculos

Intencionalmente no habíamos abstenido de recomendar al Gran Circo Colón, aunque conocíamos su elenco y repertorio, hasta no apreciar la acogida que el público quiteño dispensaba a esta empresa.

Por los nutridos aplausos de la abundante concurrencia que lo ha favorecido en las dos primeras funciones que ha dado, podemos asegurar que ha agradado generalmente cada uno de los números del programa puestos en escena.

Hafemos por consiguiente una ligera revista de sus primeros trabajos, y allí va.

La actores, volante fué ejemplada con brío y limpieza, el sábado, por los artistas Pasaguy, y Campaña; y como novedad, efectivamente, llamó la atención, el triple trapezio por la fa-

milia Zabala y el sensacional acto de saltar por un espacio aéreo en el que se publicó efectuado por el acrobata y ágil Pasaguy.

Podemos asegurar que las contorsiones del hombre serpiente, Mr. Henry Már son nuevas en Quito, pues ni Fucosbama ni el Circo Teas Mora trajo un artista tan desahogado é elástico. Es preciso verlo, para admitir tanta flexibilidad en un hombre.

Y qué diremos de la incomparable niña Zoila Zabala, ya sobre el alambrado invisible, ya en el trapezio palpitante! Nada, desde que, al jugar por sus simpatías que ha despreciado, será la mirada del público como lo es el inteligente clown Richard economo ya de nuestro público.

Y no se resisten los demás artistas, exhibidos, de quienes no desimos una palabra, porque su cuando callamos sus nombres, los hemos aplaudido en los números del programa que han descomparado.

De quien no podemos prescindir es del Herman Americano, ó sea el prestidigitador é ilusionista, quien nos ha sorprendido con nuevos aspectos del arte del famoso Conde Patricio, que para en las manos una bala de cañón, disparado y cargado a la vista del público.

Pensamientos

Los volcanes, en silencio preparan las grandes explosiones que azarzan las campiñas y ciudades; así los pueblos, en secreto encienden y atizan el fuego de la vergüenza que aniquila y reduce a cenizas a los tiranos y sus esbirros.

Los pueblos, como los individuos tienen sus llagas y sus heridas, y como estos, necesitan de un remedio anérgico y de un brazo fuerte que los aplique.

Las elucidaciones de los hombres de poder indican su impotencia y su nulidad, pues quien cuenta con buen talento para discernir y al prestigio suficiente de todo su pueblo, que lo apoye, no necesita recurrir á vergonzosas transacciones para formar su dictado y bien gobernar.

La libertad es un árbol viejo cargado de parásitos que cubren toda su arborescencia y la hacen infanzonada; la revolución francesa, fue la gran poda que destruyó los parásitos, pero que fué el árbol y no el tronco, fruto que fué la emancipación de los detechos del hombre, y é su sombra surgió, pueblos libres compatibles con la dignidad humana.

La ignorancia de las masas populares en muchas de las repúblicas sudamericanas hace la estupidez de sus ejércitos, que brutalmente sirven de sustentación de todas las dictaduras y tiranías; y el día que les sea tración; líranque esos cerebros, ese día, se regenerará gran parte de la América Española y los pueblos llegarán al apogeo del progreso realizando así los sueños de Bolívar. Lentulo.

CRONICA

MANUEL PALACIOS y familia

profundamente reconocidos á las manifestaciones de aprecio que han merecido de la sociedad quiteña, en las horas de amargura porque atraviesan, le tributan el debido homenaje de: gratitud; y léase: gran que será eterno su agradecimiento.

ENERO, 18 1 v

En los coros de la Compañía de Transporte aulleron hoy, por la mañana para el Sur: José B. Sáenz, Virginia Cevallos, Emilia Carrera, sus vietas y niñas, Rafael Albornoz, José M. Pumán, Isabel de Mac Kinn, Francisco Hurtado, Artébio Paz y Aparicio Flores. Llegaron esta tarde, Luis Anibal Merca, Antonio Baquero, E. González y tres de familia.

De conformidad con los estatutos de las Sociedades Científicas é Literarias "Que Vantes", ha elegido Presidente para este año al señor José Alvar.

El Jubileo de las Cuarenta Horas terminó mañana en la iglesia de San Agustín, y pasó á la del Buen Pastor.

La señora Dolores Gangotena de Mortensen, ha recibido ya de Europa 300 pequeñas estatuas del Niño de Fraga que va á distribuirse el domingo próximo en la iglesia de la Concepción.

Ha sido aceptada la renuncia que presentó el Consol en Panamá, señor Eduardo Jaramillo Avilés.

El baile que proyectaba el Club Fichicha y debió darse en la noche de anteir, en el foyer del Teatro Sacre, parece se ha postergado para el Carnaval.

Don Manuel de Jesús Andrade se ha contratado con el Ministerio de Instrucción Pública para ejercer la Subdirección de los Institutos Nurmiales locales.

Hoy comenzaron los trabajos de la construcción de la iglesia del Corazón de María, primera capilla, de la Basílica Nacional. Cuenta dicho trabajo con veinte peones y seis albañiles.

ANGEL R. PORRAS—ABOGADO Ofreció al público sus servicios profesionales. Domicilio, carrera Cuenca num. 37. Frente á la P. Policía Fiscal, altos de la casa de la Sra. Francisca Barahona v. de Albuja. Enero 9 15 v

Patase que muy pronto se suspenderá la publicación de la Revista de la "Cotona de María", por tener que ausentarse á los Chotas después de cuatro días, el R. P. Cealva Moreno, Director y Redactor de aquella revista religiosa de los Dominicanos de esta Capital.

Con las reservas del caso emponemos la siguiente noticia: Desengano que doña Ana Vasconez de Misa, fue hija natural de la señora Antonia Jijón, teñida, ante del matrimonio de esta con don Nicolás Vasconez, y que el verdadero apellido de aquella es Medina, de donde resulta que al Fisco corresponde la fortuna de doña Ana, por carecer de heredero legítimo. Lo que así sonará, después de acudir á la fe de bautismo y otras documentos que exige la ley.

Al gendarme Ramón Páñón se le ha dado de baja del Cuerpo de Policía por haber reclamado al Juzgado de Letras de esta Capital.

HEROULES, poeta de fino cruzamiento suflor—hijo de MAYOR y TENDADORA, reproductores del Criadero Le-Hermida—Santiago de Chile—Cubro yeguas dirección La Magdalena. Enero 16 3 v

El torrencial aguacero de ayer impidió que se realizara el cuarto meeting de la Temporada "Extraordinaria de carreras hílicas. Los aficionados á tan saltuística nos quedamos con las ganas gran con tal é cual caballo en quien habíamos cifrado nuestras apuestas. Oportunamente avisáramos si el domingo próximo habrá carreras.

El Perico de Guayaquil se queja, como buen gusano, de que ya no podrá comer sopa de bisochochelo, porque los señores azucareros, constituidos en sindicato y favorecidos por el unitario Gueygo que los hizo invulnerables á la competencia del similar extranjero, han anudado el valor de la indispensable azúcar. Ygoráramos á que precio se venda en la Feria de Pacifico la libra de dicho artículo.

My Atto SS. Doctor Melchor Moscoso Recomienda que la Emulsión de Scott produce fuerzas y crea carnes.

AVISOS VER y CREER—LA SUCURSAL DEL "HOTEL COMEDOR ESTA ABIERTA, CONSTANTEMENTE DE DIA Y DE NOCHE COMIDAS Y BEBIDAS Enero 2 de 1904

GALERIA de más de 300 Hombreros Cálidos Como anexo al terminar el año pasado exhibir los nombres de mis donores que no pagan sus cuentas de comida y bebida, he suscitado la publicación de sus nombres hasta el 15 de Febrero por aplicación de muchos interesados. Juan E. Alvar. Quito, 14 de Enero—15 v

Gran Circo Colon Compañía, Acróbata, Equilibrista Gimnasia, y de Prestidigitación Dirigida por el célebre artista Sr. Justo Zavala. Empresa David Ortiz T. Tres únicas funciones ELENCO DE LA COMPAÑIA

Sr. Justo Zavala, Acróbata, Equilibrista y Malabarista. Sra. Zoila Zavala, Gran trapeicista y mimica. Zoila Zavala, [nieta de 10 años] notable trapeicista y alambrista. Sra. Estrella Foller. La mujer incombustible é impasible. Sr. Ramón C. Aguirre (Herman Americano) El único prestidigitador en Sud América que trabaja en medio de un piadero, es la segunda vez que se presentará ante este ilustrado público, ofreciendo que todos sus trabajos serán completamente nuevos á los que dió la primera vez que trabajó en esta ciudad. Sr. Simon Pasaguy, Trapeicista, Acroestista, Barrista y Trampolinista, el único en Sud América que salta pasando por un haro de cuchillo y que dá el "Salto de Batalla" saltando sobre 24 hombres armados y cañados, disparando al momento de Saltar.

Sr. Tímola, El mejor de los Tonis, gran trapeicista, trampolinista, barrista é equilibrista. Sr. Enry Mar, Contorcionista excéntrico. Sr. Campaña, Gran argollista, Acroestista, Barrista y Trampolinista. Sr. José Gavino Zavala, Trampolinista, Alambrista y mimico. Clown Pepino. El que hace reír al hombre más serio con sus chistosas ocurrencias. El famoso perro Niño gran saltador y bailarín. J. Páñón, Maestro de piadero. Alfredo Villa, Maestro de carka. Celso Intriajo, Metero. Francisco Gómez, Utiero. José Alban Gasfitero y Lamparero.

ALBERTO CORREA MÉDICO y CIRUJANO Ofreció al público sus servicios profesionales. Consultas gratis para los pobres: de 1 á 2 p. m. en su despacho, plaza de la Realidad, 644 N.º 68. Enero 13 30 v

SUCUCALSA LA ITALIA El mejor cincuenta quintales Tabaco Emersalé Garantizado vendiéndose á precio sin competencia. Quito, 18 de Debre. 1 m

Cristales "Monogrampe" premiados en medalla de oro en la Exposición de París de 1900 Reconocidos como los mejores fabricados hasta el presente. Recomendados y examinados por los eminentes profesores de oftalmología: Galezovsky, Fortunati, Bourgon, Gótschick, Javal, Jéin de Prume, Parveto Tschering, Wolfberg, Zieminsk, etc. Los miopes y débiles que desean conocer este famoso y sin rival cristal pueden dirigirse al representante de la fábrica que atenderá al público de 8 á 10,30 a. m. y de 4 á 5 p. m. Royal Palace Hotel—Cuerto N.º 13 E. HURTADO C. Opción de París. L. A. JOSEFINA.—Se vende la Quinta de este nombre, situada en el Ejido del norte. La persona que interesado puede tratar con Florentino Uribe Quito, Enero 7 de 1904—15 v

Emulsión Scott Alimento Completo

La Emulsión de Scott, por sus componentes de aceite de hígado de bacalao é hipofosfitos de cal y de sosa, es uno de los alimentos más completos para la economía humana. Es un excitante de la nutrición. Se absorbe por la fibra muscular, siendo un gran renovador de los tejidos y de los principios albuminoideos fundamentales, expulsando las toxinas, bacterias infecciosas y sus productos. Purifica totalmente la sangre, y es por reunir esas propiedades que la

Emulsión de Scott debe emplearse siempre en la tuberculosis, la anemia, el raquitismo, el reblandecimiento de los huesos y en general en todas aquellas enfermedades que necesitan un alimento completo. Por su estado grasoso, nutre los pulmones. Por su asimilación, aumenta los glóbulos de la sangre. Por el fósforo que contiene, nutre el cerebro. El fosfato de cal y de sosa nutre los huesos y la cal calcina los tubérculos. Razón por lo que es un alimento completo. SCOTT & BOWNE, Químicos, New York. De venta en las Farmacias y Droguerías.

THE GUAYAQUIL AND QUITO RAILWAY COMPANY

Precios de fletes directos para y de ciudades del interior

Los siguientes precios estarán en vigencia desde el 15 de Diciembre:

De Guayaquil á Quito	S/. 4.00 per quintal
" " " Ambato	2.60 " "
" " " Riobamba	2.50 " "
" " " Cuenca	3.75 " "
" " " Azogues	3.25 " "
" " " Cañar	2.75 " "
De Quito á Guayaquil	3.50 " "
" " " Ambato	2.50 " "
" " " Riobamba	2.10 " "
" " " Cuenca	3.75 " "
" " " Azogues	3.25 " "
" " " Cañar	2.75 " "

OBSERVACIONES

- Los Embarques de lugares intermedios entre Guayaquil y Bucay para Quito, Ambato, Riobamba, Cuenca, Azogues y Cañar pagarán los mismos precios que de Guayaquil á esos lugares.
- Los embarques de Quito; Ambato, Riobamba, Cuenca, Azogues y Cañar para lugares intermedios entre Bucay y Guayaquil pagarán los mismos precios que los embarques de las ciudades nombradas para Guayaquil.
- Los precios especiales establecidos antes por embarques de azúcar y aguardiente permanecerán vigentes. Para embarques de maquinaria y bultos muy pesados ó voluminosos, se acordarán precios especiales por medio de solicitudes que se dirigirán al Gerente General.
- Equipajes por tren de pasajeros y carretas expresas quedan en los mismos precios de antes.

La Compañía del Ferrocarril ha entrado en arreglo con los señores Klein & Romero para la conducción de carga de Huigra á Cañar Azogues y Cuenca y vice-versa, y de Guamote á Riobamba, Ambato y Quito y vice-versa. La Compañía del Ferrocarril asume responsabilidad por toda la carga que se embarque por ferrocarril entre Guayaquil y Guamote, y los señores Klein & Romero la asumirán por los embarques que se hagan entre Huigra, Cañar, Azogues y Cuenca y vice-versa, y entre Guamote Riobamba, Ambato y Quito y vice-versa.

En todos los casos la Compañía se reserva el derecho de cubicar todos los bultos y calcularlos á razón de tres pies cúbicos por quintal.

The Guayaquil and Quito Railway Company  
Quito, Diciembre 28 de 1903

SIN TEMOR A COMPETENCIA

SUCURSAL LA ITALIA



Acaba de recibir sesenta quintales de Velas marca La Virgen expresamente de Europa, paquetes de 2, 3, 4, 5, y 6 en libra Ven demos á cinco reales la libra.

GRAN NOVEDAD EN QUITO  
CIGARRILLOS LA ITALIA

La mejor colección: Cada cajetilla contiene de estampillas con respectiva bandera de todas las naciones reconocidas en el mundo. Además, tenemos, como siempre, una infinidad de conservas alimenticias, de las mejores marcas.

Vino San Rafael.—Vinos italianos, franceses, españoles y de Great Erulas en jugo y secas y una infinidad de artículos de abarrotes

Licores de toda clase

Ojén, Anís del León, legítimos de España, Champagne varias marcas ecuecidas,

Vino del doctor Castillo

Cerveza Chimborazo y Durtesian.

Te Horniános y el Pavo Real.

Anilina por mayor y menor

Cigarros y cigarrillos de todas las marcas de Guayaquil inclusive la Esmeraldense.  
Depósito de galletas, fideos, confites, caramelos, bombones, y todo el producto de nuestra Fábrica de "LA ITALIA"

Revolución en la COCINA

No más cobre, no más fierro que son nocivos á la salud. Quien quiera estar seguro y limpio en la comida, puede pasar á la Sucursal de LA ITALIA á proveerse de artículos de Aluminio por lo, los más limpios y económicos que se conocen

Acéite de eucalipto para los dolores reumaticos.

Acaba de llegar vino pepino legítimo

LORRENZO DURINI  
ARQUITECTO

Empresario Constructor  
Provisoriamente tengo establecido la oficina en mi casa de habitación, plazuela de la Alameda N° 90.  
Quito, 22 de Debre. de 1903 1m.

Vendemos la imprenta que fué de "La Lucha", la que ha estado sirviendo para la de "El Tiempo".

SASTRERIA NACIONAL DE BENJAMIN N. PAZMIÑO  
Establecimiento premiado con la sobresaliente MEDALLA de ORO en la Exposición de Quito

Tiene a la venta excelente ropa fina de duelo y de toda clase.  
Posee un magnífico surtido de casimires, y se trabaja con materiales finos, con prontitud y esmero, á gusto del cliente.  
El Establecimiento se halla situado en la Carrera de Guayaquil, casa N.º 10 Letras A. B.

Quito, 22 de Diciembre de 1903.—3 m.

Cigarrillos PROGRESO

PREVENCIÓN LOS CLIENTES DE ESTA ACREDITADA MARCA

Para evitar que sean sorprendidos con falsificaciones se les llama la atención sobre las siguientes especialidades de esta marca.  
La forma exágena del cigarrillo que le dá la elaboración á má quina, muy distinta del que se hace á mano, que es redondo.  
La manera como están terminados sus extremos; y  
La calidad superior y especial del papel y de la picadura que emplea.

Quito, Abril 1º de 1903.—N 87 6m

APIOLINA CHAPOTEAU  
SALUD DE LAS SEÑORAS

(NO CONFUNDIRLA CON EL APIOL)

Es el más enérgico de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas, y comprimentan á menudo la salud de las Señoras.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias



EL ZOMOL

PLASMA MUSCULAR  
(Jugo de carne desecado)

Encierra en estado seco los preciosos elementos á los que la carne cruda debe sus propiedades reconstituyentes. Hérbico en la TUBERCULOSIS, la NEURASTENIA, la CLOROSIS, la ANEMIA, etc.

VIAL, 8, rue Vivienne, PARIS  
y en todas las Farmacias.

Enfermedades de la Garganta  
PASTILLAS de PALANGIÉ  
de CLORATO de POTASA y ALQUITRAN

Las enfermedades de la boca, la inflamación de la garganta, las afitas, la ulceración de la lengua, la rouquero, la Angina de los amígdalas, etc. no tienen remedio más eficaz y rápido que el clorato de potasa. Si se le agrega el alquitran cuyas propiedades balsámicas y purificantes son universalmente reconocidas, se acelera la curación de estas penosas enfermedades y se evita su repetición suministrando mayor fuerza á los órganos.

Las Pastillas de Palangié se disuelven lentamente en la boca, donde tienen tiempo de obrar como purgativo: luego pasan al estómago y de allí á la sangre que se purifica bajo la benéfica influencia del alquitran.

Estas pastillas son muy solicitadas por los cantantes, abogados, miembros del clero, y demás personas llamadas á hablar en público.

DEPOSITO EN TODAS LAS FARMACIAS

PURGANTE JULIEN

CONSTITUVE VEGETAL, LAXATIVO Y REFRIGERANTE

Contra el ESTREÑIMIENTO

Este purgante de acción suave, es de incontestable eficacia contra las afecciones del estómago y del Aigüdo, la ictericia, la bilis, las nauseas y gases. Su efecto es rápido en la jaqueca las enfermedades cutáneas, la hinchazón del vientre, pues no irrita los órganos abdominales.—El PURGANTE JULIEN ha resuelto el difícil problema de purgar á los niños que no accipian ninguna purga.

Depósito en PARÍS, 8, rue Vivienne y en los principales Farmacias y Droguerías.



Inofensivo, suprime el Copáiba, la Cubeba y las inyecciones. Cura los flujos en

48 HORAS

Muy eficaz en las enfermedades de la vejiga, Cistitis del cuello, Catarro de la vejiga, Hematuria.

Cada Cápsula lleva el nombre MIDY  
PARIS, 8, rue Vivienne, y en las principales Farmacias.